

11



0830

RA'-0575

0497

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

2

TO : OFFICE OF THE SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
FROM : Central Liaison Office, Tokyo.

C.L.O. No.99 29 September 1945

Memorandum

The Japanese Government desires to dispatch to the Philippines the under mentioned officials of the Foreign Office who are to take care, on the spot, of the Japanese nationals to be repatriated therefrom.

It is requested that they will be allowed to embark on the coast-defence ship No.71 which is approved to sail there, leaving Maizuru on October 2.

Mr. Fumihiko Kai, Secretary
Mr. Ryozo Suzuki, Vice-consul
Mr. Sakae Murakami, Chancellor

FOR THE DIRECTOR GENERAL:

引揚邦人等語、為、外務省
官吏比島(派遣要請)件

Eiji Wajima
Director of the 4th Division
Central Liaison Office

0835

TO : OFFICE OF THE SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

FROM : Central Liaison Office, Tokyo

C.L.O. No.99 29 September 1945

Memorandum

The Japanese Government desires to dispatch to the Philippines the under mentioned officials of the Foreign Office who are to take care, on the spot, of the Japanese nationals to be repatriated therefrom.

It is requested that they will be allowed to embark on the coast-defence ship No.71 which is approved to sail there, leaving Maizuru on October 2.

Mr. Fumihiko Kai, Secretary
Mr. Ryozo Suzuki, Vice-consul
Mr. Sakae Murakami, Chancellor

FOR THE DIRECTOR GENERAL:

Eiji Wajima
Director of the 4th Division
Central Liaison Office

0836

RA'-0575

0500

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

3

TO : OFFICE OF THE SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
FROM : Central Liaison Office, Tokyo
G.L.O. No.100 29 September 1945

Memorandum

The Japanese Government desires to dispatch Mr. Eiji Sato, police officer of the South-Sea bureau, to the Yap Island for the purpose of taking care, on the spot, of the Japanese nationals to be repatriated therefrom.

It is requested that he will be allowed to get on board the naval vessel "Kunishiri" which is approved to sail there leaving Maizuru October 1.

FOR THE DIRECTOR GENERAL:

Eiji Wajima
Director of the 4th Division
Central Liaison Office

引揚 邦人 在 該 島 為 佐藤 氏
ヤップ 諸 島 為 國 屬 丸 東
船 許 可 要 請 件

0837



TO : OFFICE OF THE SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
FROM : Central Liaison Office, Tokyo.
G.L.O.No. 106 29 September 1945.

MEMORANDUM

It is requested that Mr. Fumihiko Kai, Secretary of the Foreign Office, and two other officials be permitted to bring ¥ 3,000 in Japanese currency and \$ 3,000 in the United States currency to defray necessary expenses, when they proceed to Manila, on board the coast-defence ship No. 71 scheduled to leave Maizuru on October 2, 1945, in order to take charge of the Japanese nationals from Philippines.

FOR THE DIRECTOR GENERAL:

Eiji Wajima,
Director of the 4th Division,
Central Liaison Office.

甲 外 務 省 記 事 長 官 官 許 可 件
船 許 可 要 請 件

0838

RA'-0575

0501

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

From the Japanese Government to the
Supreme Commander for the Allied Powers

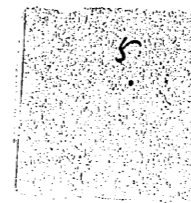
MEMORANDUM

It is requested that Mr. Fumihiko Kai, Secretary of the Foreign Office, and two other officials be permitted to bring ¥3,000 in Japanese currency and \$3,000 in the United States currency to defray necessary expenses, when they proceed to Manila, on board the coast-defence ship No.71 scheduled to leave Maizuru on October 2, 1945, in order to take charge of the Japanese nationals from Philippines.

0839

RA'-0575

0502



OFFICE OF THE SUPREME COMMANDER
FOR THE ALLIED POWERS

1 October 1945.

AG 829 (1 Oct. 45)GC

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH : Central Liaison Office, Tokyo.

SUBJECT : Visits of certain Japanese Officials to the
Philippine Islands and Yap Island.

1. Reference is made to:

a. Memoranda CLO Nos 99 and 100, dated 29 September 1945,
from the Central Liaison Office, Tokyo.

b. Memorandum, this headquarters, file AG 829 (26 Sep 45)
GC, dated 26 September 1945, subject: "Visits by Japanese Civil and Military
Officials to Occupied Areas outside Japan except Korea south of 38 degrees
latitude and to Japan".

2. The visits of Mr. Eiji Sato to Yap Island and Messrs.
Fumihiko Kai, Ryozo Suzuki and Sakae Murakami to the Philippine Islands
are not concurred in by this headquarters.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

HAROLD FAIR,
Lt. Col., A.G.D.,
Asst. Adjutant General.

RECEIVED 1000 OCT 15 1945

0840

Handwritten Japanese notes: 佐藤進彦ヤツヲ行 甲斐書記官他三名以島行 不詳

Handwritten Japanese notes: 中五部長 中二部長 先 一〇二

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

外務省
中央連絡部

OFFICE OF THE SUPREME COMMANDER
FOR THE ALLIED POWERS

AG 829 (1 Oct. 45)GC

1 October 1945

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT
THROUGH : Central Liaison Office, Tokyo.
SUBJECT : Visits of certain Japanese Officials
to the Philippine Islands and Yap Island.

1. Reference is made to:

a. Memoranda CLO Nos 99 and 100, dated 29
September 1945, from the Central Liaison Office, Tokyo.

b. Memorandum, this headquarters, file AG
829 (26 Sep 45)GC, dated 26 September 1945, subject:
"Visits by Japanese Civil and Military Officials
to Occupied Areas outside Japan except Korea south of
38 degrees latitude and to Japan".

2. The visits of Mr. Eiji Sato to Yap Island
and Messrs. Fumihiko Kai, and Sakae Murakami to the
Philippine Islands are not concurred in by this headquarters.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

Ryogo Suzuki

HAROLD FAIR
Lt. Col., A.G.D.,
Asst. Adjutant General

0841

外務省
中央連絡部
二課長
返却

付
外務省
中央連絡部
二課長
返却

TO: OFFICE OF THE SUPREME COMMANDER FOR
THE ALLIED POWERS

FROM: Central Liaison Office

C.L.O. No. 162

October 4, 1945.

It is requested that ten persons as listed in the attached
sheet be allowed to embark on the first available vessels which
are now being engaged, under the authorization by the Supreme
Allied Headquarters, in evacuating disarmed Japanese Forces
and other nationals from North China.

These persons, who are directors and executives of
various corporations with their main offices or principal
places of business in North China, were dispatched to Japan
by their companies before the termination of the war. In order
to effect the speedy disposal of Japanese properties and their
transference to the Allied Powers, it is most desirable that
these persons should be enabled to go back to North China
as soon as possible. The Japanese Government, therefore,
wishes to request that Supreme Allied Headquarters would
give favorable consideration to this matter.

For the President

N. Ushiba
Liaison Officer
Division V, C.L.O.

0842

邦人
返却
許可
申請
件

RA'-0575

0503

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

NAME	POSITION	DESTINATION
Tsuneo Yamanishi	President of the North China Trade Association (Hokushi-Koeki-Sokai)	Peking
Goro Inouye	President of the North China Oil Association (Hokushi-Yuryo-Kyokai)	"
Hisaki Kaminaka	The China-Japan Business Co., Ltd. (Chunichi-Jitsugyo-Kofun-Yugen-Konsu), representing Japanese interests.	"
Mannosuke Endo	Director of the Iryu Coal Co., Ltd. (Iryu-Baiko-Kofun-Yugen-Konsu)	"
Takashi Megaridami	Director of Yoka Glass Co. Ltd. (Yoka-Hari-Konsu)	Tientsin
Kuniji Makino	Managing director of the Santo Mining Co., Ltd. (Santo-Kogyo-Kabushiki-Kaisha)	Peking & Tsintao
Minoru Tsunena	The North China Telegraph and Telephone Co., Ltd. (Kahoku-Denshin-Denwa-Kaisha), a divisional head.	Peking
Akira Doi	Employee of the South Manchurian Railway Co., Ltd.	"
Kanjin Tsukui	Employee of the International Trading Co., Ltd. (Kokusai-Shoji-Kabushi-Kaisha)	"
Koichi Muramatsu	The North China Radio Corporation (Kakoku-Konan-Kyokai), chief of a plant	"

0843

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 680.2 (21 Dec 45)GA

21 December 1945

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT.
THROUGH : Central Liaison Office, Tokyo.
SUBJECT : Japanese Mission to China.

Request contained in C.L.O. No. 992(5.1) concerning travel to China of certain members of the "Association for Help to War Sufferers Overseas" is disapproved.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

HAROLD FAIR,
Lt.Col., A.G.D.,
Asst. Adjutant General.

Received: 21 Dec 4.20 p.m.

Shukan : 5 Bu - 1 ka

Copy : Semubucho
5 Bu - 2 ka

海外
支不
許
該
我
失
者
接
護
會
員

0844

RA'-0575

0504

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

AG 091 (21 Dec 45)GD

21 December 1945

MEMORANDUM FOR: IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH : Central Liaison Office, Tokyo.

SUBJECT : Imperial Japanese Governments Request to Send Officials to China.

1. Reference is made to C.L.O. No. 537(5) of 10 November 1945.

2. The request for permission to send officials of the Ministry of Foreign Affairs to China in connection with reparations for Allied property is not favorably considered.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

H. W. ALLEN.
Colonel, A.G.D.
Asst. Adjutant General.

9.20 a.m.

賠償関係外務省負返却は是

0845

10
立
部
課
升
十
三
八

21

子

昭和廿年十二月廿八日

立
部
課

TO : GENERAL HEADQUARTERS OF THE SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

FROM : Central Liaison Office, Tokyo.

SUBJECT: Landing in Formosa of the 400 Japanese in Hongkong.

C.L.O. No.29(5.1)

4 January 1946

1. Among the Japanese Nationals now interned in Hongkong by the British Authorities there are about 400 who have their domiciles in Formosa. Communications with their families in Formosa have been cut for about 12 months, and it is assured that they are now in great distress, being unable to make necessary arrangements for repatriation to Japan without the guidance of the head of the family.

Therefore, these 400 Japanese now in Hongkong earnestly desire to be sent from Hongkong to Formosa in order to meet their families and then be repatriated to Japan together with them.

2. In this connection the "Japanese Association" in Hongkong presented a formal request to the British major Evill, Commander of the Stanley Barracks where the Japanese are interned, to allow those Japanese who have their families in Formosa to land in Formosa and then be repatriated with their families to Japan. The same request was made to Mr. T. Kuo De-Hua?, a diplomatic representative of the Chinese Government. On 17 December 1945 a reply from major Evill was obtained to the effect that.

a. the majority of the Formosans in Hongkong will be repatriated to Formosa by the end of 1945.

b. the rest will be moved to the internment camp of the Japanese and will be repatriated to Formosa in January, 1946. The passage of the Japanese Nationals desirous of joining their families in Formosa on the repatriation boats for the Formosans will be favourably considered.

3. In view of this fact the Japanese Government wishes to request the General Headquarters to be good enough to use its good offices with the British and Chinese Authorities so that the landing in Formosa of the 400 Japanese in question on their way to Japan may be permitted.

FOR THE PRESIDENT,

(S. Iguchi)
Director of General Affairs,
Central Liaison Office.

0846

RA'-0575

0505

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO: GENERAL HEADQUARTERS OF THE SUPREME
COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.

FROM: Central Liason Office, Tokyo.

SUBJECT: Records of TOMOZAWA, Susumu

C.L.O. No. 6738 (RJ)

18 December 1946.

課長 部長

總務部連絡課長
主管 部長

1. Reference: Legal Section's Check Sheet NO. 4159
U.S.-Z dated 6 December 1946, subject: "Request for
Records."

2. The required records of TOMOZAWA Susumu ^{are} submitted
as follows: ^{(including his permanent address}
^{and official domicile and present}
^{whereabouts}

a. Military history: First Reservist

b. Biographical history:

10 January 1913: Born at Oaza Higashikakio Kakio
mura, Onsen-gun, Ehime Prefecture.

26 March 1925: Graduated of the Kakio ^{Primary}
^{Elementary}
School in Onsen-gun, Ehime ^{Prefecture}.

6 March 1930: Graduated Matsuyama Commercial
School, Ehime ^{Prefecture}.

31 October 1932: ^{Employed}
^{Employed} as clerk in the Health
Insurance Section of Police Division, Ehime ^{Prefecture}.

昭和廿五年十二月 発議 用
この用紙は聯合軍司令部發給起案用に特作した
ものであつて他の用途に用ひてはならない。

0850

On 27 May 1936, released from this service.

17 August 1936: ^{appointed covatable}
Assigned to Policeman of the Government-
General of Chosen with a monthly salary of ¥28, Korea.

28 November 1936: ^{Appointed}
Assigned to Policeman in Keiki-do of
the Government-General of Chosen and ^{transferred}
appointed to the
Police Station at Hon-machi, Seoul.

25 May 1938: ^{Assigned to}
Appointed to serve in the Special Police
Section of Police Division.

9 May 1940: Passed an ^{for}
examination of Police Sergeant.

26 October 1940: ^{Appointed}
Assigned to (Police Sergeant)

15 March 1941: ^{Appointed}
Assigned to (Assistant Police ^{Inspector}
in Keiki-do and ^{Inspector}
appointed to Ryugan Police Station,
Seoul.

27 February 1943: ^{Assigned to the}
Appointed to serve in Zhatan Police
Station.

8 September 1943: Appointed a ^(Quarantine)
Health Officer.

7 February 1944: ^{Assigned}
Appointed to serve in Yoshu Police
Station.

0851

RA'-0575

0508

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

17 October 1944: Transferred to ^{the} Anjo Police Station, being
 in charge of police affairs.
 as chief of Police Affairs Department
 30 April 1946: ~~Assigned to~~ ^{Appointed} Assistant Police Inspector
 Wakayama ~~San~~ Prefecture.
 c. Official domicile: Oaza Higashikakie, Kakio-mura,
 Onsen-gun, Ehime-ken.
 d. Present whereabouts: Shimiyashiki-machi, Tanabe-shi,
 Wakayama ~~San~~ Prefecture.

FOR THE PRESIDENT:

K

(この用紙は聯合軍總司令部公用紙として起案用に使われ、
 他種用途に用ひてはならない)

0852

RA'-0575

0509

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

四月三十日 和歌山県警部補解命
 和歌山県田辺市新屋敷町

生年月日	大正二年一月十日生
府県族籍	愛媛縣平民
出生地	愛媛縣温泉郡垣生村大字東垣生
本籍	今右
軍籍	才一補充兵役
大正一四三三六	愛媛縣温泉郡垣生尋常高等 小学校ヨ尋常科卒業
四一	愛媛縣立松山高業学校才一学年 入学
昭和五三六	同校才五学年卒業

外務省

0853

昭和七〇三	愛媛縣雇ヲ命ス
一一五二	警察部健康保険課勤務ヲ命ス 願ニ依リ職務ヲ解ス
一一八二	朝鮮總督府巡查ヲ命ス 月俸二十八条ヲ給ス
	在鮮中ニ解命
一一二二	警察官講習所課程ヲ修業ス 月俸三十五条ヲ給ス
	京畿道ニ出向ヲ命ス
	朝鮮總督府京畿道巡查ヲ命ス
	京城本町警察署勤務ヲ命ス
一一六三	月俸三十六条ヲ給ス
一一三五	警部高等警察課勤務ヲ命ス

外務省

0854

RA'-0575

05 10

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

一六、六、三〇	給月俸四十六系
一、二、三、七	給月俸四十八系
一、六、三、〇	給月俸五十一系
一、八、三、二、六	長瑞警察署勤務ヲ命ス
一、三、三、一	給月俸五十三系
一、九、八	検査委員ヲ命ス
一、三、三、一	給月俸五十五系
一、九、三、七	揚州警察署勤務ヲ命ス
一、三、三、一	給月俸六十系
一、九、三、〇	給月俸六十三系
一、一、一、七	屯城警察署勤務ヲ命ス (警務主任)

外務省

0856

一三、六、三〇	月俸三十七系ヲ給ス
一四、六、三〇	月俸四十系ヲ給ス
一五、五、九	巡查部長試験合格
一、六、三、〇	月俸四十一系ヲ給ス
一、〇、二、六	巡查部長ヲ命ス
一、一、三、〇	判任文官特別任用令ニ依ル朝鮮 統督府道警部及道警部補任 用ノ學術試験及実務考查ニ合 格ニタルコトヲ証ス(才五八号)
一、一、二、二、八	月俸四十三系ヲ給ス
一、六、三、一、五	任朝鮮統督府京畿道警部補 給月俸四十三系
	京城麓山警察署勤務ヲ命ス

外務省

0855

RA'-0575

0511

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

山
上
表

RJ

外
務
省
人
員

CAW/hhs

4159 LS-2 Request for Records
Legal Sec. Japanese Liaison; G-2 6 December 1946

Request that on or before 20 December 1946 this section be furnished the complete military and biographical history, in English, as well as the official domicile and present whereabouts of TOMOZAWA, Susumu, who was supposedly chief in charge of the Foreign Affairs Section at the RYUZAN Police Station near KEIJO, Korea, in December 1941.

C.A.R., Major, FA
Liaison Officer

Received: 9 Dec 4.15 p.m.
Shukan : RJ
Copy : D of GA
LGN

[Handwritten signature]

0857

総務司官制

TO : GENERAL HEADQUARTERS OF THE SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Central Liaison Office, Tokyo.
SUBJECT: Records of NAGATA Shigeyuki.

C.L.O. No. 6751(RJ) 19 December 1946

1. Reference: Legal Section's Check Sheet No. 4158 LS-2 dated 6 December 1946, subject: "Request for Records."
2. No information on NAGATA, Shigeyuki is available despite thorough investigations made with the Office for Liquidation of Korean Affairs

FOR THE PRESIDENT:

(T. Katsube)
Chief of Liaison Section,
Central Liaison Office.

0858

RA'-0575

05 12

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan